

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB** Latvijas filiāli līdz 2017.gada 1.oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB** Latvia branch by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

Versija, kas spēkā no 25.05.2018.
Version valid from 25 May 2018

Vispārīgie noteikumi pakalpojumiem, kas pieejami ar elektroniskās identifikācijas kodiem

Saturs:

1. Mērķis
2. Definīcijas
3. E-pakalpojumu aktivizēšana un izvēle
4. E-pakalpojuma saturs
5. E-pakalpojumu pieejamība
6. Identifikācijas Dati un Elektroniskais Paraksts
7. Identifikācijas Datu un/vai Elektronisko Parakstu glabāšana, bloķēšana un izmantošana
8. Aprīkojums, programmatūra un datu pieslēgumi
9. Uzdevumu apstrāde
10. Komisijas maksas
11. Klientu pretenzijas
12. Autortiesības un preču zīmes
13. Bankas atbildības ierobežojumi
14. Grozījumi Vispārīgajos Noteikumos un Pakalpojumu Cenrādī
15. Līguma spēkā esamība un izbeigšana
16. Piemērojamie tiesību akti un strīdu atrisināšanas kārtība
17. Pārējie noteikumi

1. Mērķis

Šie Vispārīgie Noteikumi regulē no Līguma izrietošās tiesiskās attiecības starp Līdzējiem.

2. Definīcijas

Vispārīgajos Noteikumos tiek lietoti šādi termini un to definīcijas:

Administrators – Lietotājs, kas pārstāv Klientu, izmantojot Internetbanku, ar tiesībām administrēt Klienta un/vai Saistīto Uzņēmumu Lietotāju pilnvarojumu.

Banka – Luminor Bank AS, reģistrācijas Nr. 40003024725, juridiskā adrese: Skanstes iela 12, Rīga, LV-1013, Latvija, e-pasta adrese: info@luminor.lv, telefons +371 67171880;

Biometriskie dati - dati par cilvēka unikālajām bioloģiskajām īpašībām, šajā gadījumā - pirkstu nospiedumi.

Cits Pakalpojumu Sniedzējs – citu personu sniegtie pakalpojumi, kas Klientam ir pieejami attiecīgā E-pakalpojuma ietvaros;

Elektroniskais Paraksts – Klienta drošs elektroniskais paraksts, kas atbilst Elektronisko dokumentu likumā noteiktajām prasībām;

E-identifikācija - pakalpojums, ar kura palīdzību Lietotājs tiek identificēts piekļuvei Cita Pakalpojumu Sniedzēja pakalpojumiem;

E-maksājums - pakalpojums, ar kura palīdzību Lietotājs ar Internetbankas starpniecību var veikt norēķinus par precēm /pakalpojumiem, ko tas iegādājies no Cita Pakalpojumu Sniedzēja, apstiprinot iepriekš sagatavotu maksājuma uzdevumu;

General Terms on Services Accessible with electronical identification codes

Contents:

1. Purpose
2. Definitions
3. Activation and Selection of E-services
4. Contents of E-services
5. Availability of E-services
6. Identification Data and Electronic Signature
7. Safekeeping, blocking and usage of Identification Data and/or Electronic Signature
8. Equipment, software and data links
9. Processing of Instructions
10. Commission fees
11. Clients' complaints
12. Copyright and trademarks
13. Limitation of the Bank's liability
14. Amendments in the General Terms and Conditions and in the Price List
15. Validity and termination of the Agreement
16. Applicable law and settlement of disputes
17. Other Provisions

1 Purpose

These General Terms regulate the legal relationship between the Parties arising out of the Agreement.

2 Definitions

General Terms and Conditions contain the following terms and their definitions:

Administrator – the User representing the Client via Internet-bank with rights to administrate mandate of the Client's and/or Connected Parties Users.

Bank - Luminor Bank AS, registration No 40003024725, legal address: Skanstes iela 12, Riga, LV-1013, Republic of Latvia, e-mail address: info@luminor.lv, telephone +371 67171880;

Biometric data – data about the unique qualities of a person, in this case - fingerprint.

Other Service Provider – other service providers, whose services are available to the Client within the respective E-service;

Electronic Signature – Client's safe electronic signature, which is in accordance with requirements established in Electronic documents law;

E-identification – a service through which the User is identified for access to the Other Service Provider's services;

E-payment - a service through which the User can pay for goods / services obtained from Other Service Provider via Internet-bank by confirming a pre-filled payment instruction;

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB** Latvijas filiāli līdz 2017. gada 1. oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "NDEA" (LVxxNDEAxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB** Latvia branch by October 1, 2017, or within which an account with letters "NDEA" (LVxxNDEAxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

E-pakalpojumi – Internetbanka, Telefonbanka, Mobilā Internetbanka, E-maksājums un E-identifikācija;

Identifikācijas Dati – Klienta Numurs un Kods /Parole/ Biometriskie dati, ar kuru palīdzību Banka identificē Klientu E-pakalpojumu vidē;

Internetbanka – Bankas pakalpojums, kuram Klienti var piekļūt ar Identifikācijas Datu vai Elektroniskā Paraksta palīdzību un kas nodrošina Klienta Uzdevumu apstrādi internetā, ievērojot, ka šī pakalpojuma interneta piekļuves adrese ir <https://netbank.nordea.com>;

Karšu Noteikumi – Bankas apstiprināti Vispārīgie noteikumi par starptautiskajām MasterCard un starptautiskajām Maestro kartēm, ieskaitot visus to pielikumus, grozījumus un papildinājumus, kas pieejami Bankas telpās vai Bankas mājas lapā www.luminor.lv;

Klients – fiziskā persona, kas paraksta Pieteikumu;

Klienta Numurs – identifikācijas numurs, ko Banka piešķir Klientam;

Kods – kods, kas tiek ģenerēts Kodu Kalkulatorā

Kodu Kalkulators – elektroniska ierīce vai Lietotne, kas ģenerē Kodus, kas tiek izmantoti, lai piekļūtu E-pakalpojumiem.

Konts – Klienta konts, kas atvērts Bankā un kas ir piesaistīts pie attiecīgā E-pakalpojuma;

Lietotājs – fiziskā persona, kas pārstāv Klientu, izmantojot E-pakalpojumu;

Lietotne – Bankas mobilā lietotne, kas nodrošina pieeju Mobilajai Internetbankai vai Bankas mobilā lietotne, kas nodrošina pieeju Kodu Kalkulatoram.

Līdzēji – Banka un Klients;

Līgums – Bankas un Klienta parakstīts Pieteikums, kura neatņemama sastāvdaļa ir Vispārīgie Noteikumi, Norēķinu Kontu Noteikumi, Vērtspapīru Kontu Noteikumi un Pakalpojumu Cenrādis;

Mobilā Internetbanka – Bankas pakalpojums, kuram Klienti var piekļūt ar mobilā telefona un Identifikācijas Datu palīdzību, ievērojot, ka šī pakalpojuma interneta piekļuves adrese ir <https://netbank.nordea.com/mnb> vai tās piekļuvei tiek izmantota Lietotne;

Nepārvarama Vara – apstākļi, kurus neviens no Līdzējiem nevarēja paredzēt un kuri ir ārpus attiecīgā Līdzēja kontroles, piemēram, saistošo tiesību aktu grozījumi, papildinājumi vai jaunu šādu aktu pieņemšana un/vai spēkā stāšanās, sacelšanās, streiks, lokauts, boikots, blokāde, karadarbība, dabas katastrofa, terorisma akts, masu nekārtības, Bankas darbības pārtraukums, kas radies elektrības padeves pārtraukuma, ugunsgrēka vai plūdu rezultātā, pasta vai automatisko datu pārraides iekārtu vai citu elektronisko sakaru līdzekļu darbības traucējums, vandālisms (tai skaitā datorvīrusu un hakeru darbības) vai tamlīdzīgi apstākļi. Atruna attiecībā uz streikiem, lokautiem, boikotiem un blokādēm ir spēkā arī tad, ja pati Banka pilnībā vai daļēji veic šādus pasākumus vai ir pilnībā vai daļēji pakļauta šādiem pasākumiem;

Norēķinu Kontu Noteikumi – Bankas apstiprināti vispārīgie noteikumi par norēķinu kontiem, ieskaitot visus to pielikumus, grozījumus un papildinājumus, kas pieejami Bankas telpās vai Bankas mājas lapā www.luminor.lv;

Pakalpojumu Cenrādis – Bankas apstiprināts

E-services – Internet-bank, Telephone-bank, Mobile-netbank, E-payment, and E-identification;

Identification Data – Client Number and Code /Password/ Biometric data with which the Bank identifies the Client in E-service;

Internet-bank – Bank's service, which the Client can access with Identification Data or Electronic Signature, and, which ensures processing of Client's Instructions on the internet, considering that the web-address of such service is <https://netbank.nordea.com>;

General Terms for Cards - General terms and conditions for international MasterCard and international Maestro cards, approved by the Bank, including all appendices, amendments and supplements thereto, which are available in the Bank's premises or at the Bank's website www.luminor.lv;

Client – a natural person, which signs the Application;

Client Number – identification number, which is given by the Bank to the Client;

Code – code which is generated in Code Calculator

Code Calculator – an electronical device or Application, which generates Codes for the access to E-services.

Account – Client's account, which is opened with the Bank and which is linked to the respective E-service;

User – a natural person representing the Client using E-services;

Mobile Application – Bank's mobile application which allows access to Mobile-netbank or Bank's mobile application which ensures access to Code Calculator.

Parties – the Bank and the Client;

Agreement – Application, which is signed by the Bank and the Client, together with these General Terms, Current Account Provisions, General Terms for Securities and Price List, which are integral part of the Application;

Mobile-netbank – Bank's service, which the Client can access with mobile phone and Identification Data, considering that the web-address of such service is <https://netbank.nordea.com/mnb> or for its access Application is used;

Force Majeure – circumstances, which neither of the Parties could foresee and which are not under control of the respective Party, for example, amendments, additions of applicable legal acts or adoption and/or entry in force of new such acts, revolt, strike, lockout, boycott, blockade, warfare, natural disasters, acts of terrorism, mass riot, interruption of the Bank's operation as a result of black-outs, fire or flood, interruptions of post operations or electronic data transmission equipment or other electronic means of communication, vandalism (including actions of computer viruses and hackers) or similar circumstances. Disclaimer regarding strikes, lockouts, boycotts and blockades shall be valid also when such actions are fully or partially performed by the Bank itself or the Bank is fully or partially subject to such activities;

Current Account Provisions - general terms and conditions for current accounts, approved by the Bank, including all appendices, amendments and supplements thereto, which are available in the Bank's premises or at the Bank's website www.luminor.lv;

Price List - Bank's approved service price list in which

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB** Latvijas filiāli līdz 2017. gada 1. oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB** Latvia branch by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

pakalpojumu cenrādis, kurā noteiktas komisijas maksas par Bankas sniegtajiem pakalpojumiem, ieskaitot visus tā pielikumus, grozījumus un papildinājumus, pieejams Bankas telpās vai Bankas mājas lapā www.luminor.lv;

Parole – parole, kuru Lietotājs izveido Internetbankā, ar Bankas noteiktu izmantošanas termiņu, lai piekļūtu E-Pakalpojumiem Ātrās Autorizēšanas pakalpojuma režīmā.

Pašpiegādes Paziņojumi – paziņojums, ko Lietotne nosūta ierīcei, un kas tiek parādīta ierīces lietotājam uz ierīces ekrāna arī tad, ja Lietotne nav atvērta.

Pieteikums – Bankas prasībām atbilstoši pēc formas un satura noformēts pieteikums Bankas pakalpojumiem, kas pieejami ar elektroniskās identifikācijas kodiem;

Telefonbanka – Bankas pakalpojums, kuram Klients var piekļūt ar telefona sakaru un Identifikācijas Datu palīdzību, zvanot uz Bankas telefona Nr. (+371) 67171880;

Uzdevums – jebkurš rīkojums, maksājuma uzdevums, uzdevums, līguma noslēgšana, grozīšana vai izbeigšana, iesniegums, ziņojums, kuru Banka saņēmusi ar attiecīgā E-pakalpojuma starpniecību;

Vērtspapīru Kontu Noteikumi – Bankas apstiprināti Vispārīgie noteikumi par vērtspapīru kontu atvēršanu un apkalpošanu, ieskaitot visus to pielikumus, grozījumus un papildinājumus, kas pieejami Bankas telpās vai Bankas mājas lapā www.luminor.lv;

Vispārīgie Noteikumi – šie vispārīgie noteikumi pakalpojumiem, kas pieejami ar Elektroniskās identifikācijas kodiem, ieskaitot visus to pielikumus, grozījumus un papildinājumus, kas pieejami Bankas telpās vai Bankas mājas lapā www.luminor.lv.

3. E-pakalpojumu aktivizēšana un izvēle

3.1. Ja Pušu starpā nepastāv cita vienošanās, Banka aktivizē Klienta izvēlēto E-pakalpojumu Bankas noteiktā termiņā un uzsāk E-pakalpojumu sniegšanu pēc tam, kad:

3.1.1. Līdzēji ir parakstījuši Pieteikumu;

3.1.2. Klientam ir atvērts Konts, kurš tiek ietverts E-pakalpojumā.

3.2. E-pakalpojumi ir atsevišķi pakalpojumi, kas ir pieejami Klientam saskaņā ar attiecīgā E-pakalpojuma noteikumiem atbilstoši Klienta izvēlētajam pakalpojumu režīmam.

3.3. E-pakalpojumi Klientam ir pieejami sekojošos režīmos:

3.3.1. Pilnais pakalpojums – Klients var iesniegt Uzdevumus, veikt maksājumus, saņemt kontu izrakstus un saņemt informāciju par Uzdevumiem;

3.3.2. Informatīvais pakalpojums – Klients nevar veikt maksājumus, bet var izpildīt visas pārējās darbības, kuras ir pieejamas Pilnā pakalpojuma režīmā.

3.3.3. Ātrās Autorizēšanās pakalpojums – Klientam ir pieejams Informatīvais pakalpojums un Klients var veikt pārskaitījumus starp saviem kontiem Bankā, izmantojot Paroli.

3.4. Pieteikties Ātrās Autorizēšanās pakalpojumam ir iespējams, tikai tajā gadījumā, ja Klients ir izvēlējis lietot un/vai tam ir pieejams Pilnais pakalpojums.

3.5. Banka nosaka E-pakalpojumam piesaistāmo kontu veidus un E-pakalpojumā ietveramās kontu funkcijas un pakalpojumus.

3.6. Klients un Banka vienojas par E-pakalpojumam

commission fees for Bank services are established, including previously mentioned price list's appendixes, amendments and supplements thereto, available in the Bank's premises or at the Bank's website www.luminor.lv;

Password – password is made by User in Internet-bank, with term of use defined by Bank to access E-services in Light Login service mode.

Push Notifications – message sent from the Mobile Application to the device which is shown on the device's display even if the Mobile Application is not opened.

Application – application, which by its form and content confirms with Bank's requirements, for Bank services which are accessible with electronical identification codes;

Telephone-bank – Bank's service, which the Client can access through the phone with Identification Data, while calling Bank's phone No (+371) 67171880;

Instruction – any instruction, payment instruction, order, application, conclusion, amendment or termination of an agreement, message received by the Bank through the respective E-service;

General Terms for Securities - General terms and conditions on opening and servicing securities accounts, approved by the Bank, including all appendixes, amendments and supplements thereto, which are available in the Bank's premises or at the Bank's website www.luminor.lv;

General Terms – these general terms for Bank services, which are accessible with electronical identification codes, including all appendixes, amendments and supplements thereto, which are available in the Bank's premises or at the Bank's website www.luminor.lv.

3 Activation and Selection of E-services

3.1 Unless otherwise agreed, the Bank shall activate the Client's selected E-service within the Bank's determined time and shall start rendering of E-services after:

3.1.1 the Parties have signed the Application;

3.1.2 the Client has an Account opened with the Bank, which shall be incorporated in E-service.

3.2 E-services are separate services, which are made accessible on the terms and conditions of a respective E-service in accordance with the Client's selected service mode.

3.3 E-service is available to the Client in the following modes:

3.3.1 Full service – the Client can execute Transactions, make payments, receive account statements and receive information about the Instructions;

3.3.2 Informative service – the Client cannot make payments, but can perform all other actions that are available in the Full service regime.

3.3.3 Light Login service – The Informative service is available to the Client and it can make transfers between its accounts in the Bank, using Password.

3.4. It is possible to apply for Light Login service only in case if Client has chosen to use and/or has available Full service.

3.5. The Bank defines which types of account can be incorporated in E-services and which account functions and services can be incorporated in E-services.

3.6. The Client and the Bank will agree on the accounts to

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB** Latvijas filiāli līdz 2017. gada 1. oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "NDEA" (LVxxNDEAxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB** Latvia branch by October 1, 2017, or within which an account with letters "NDEA" (LVxxNDEAxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

piesaistāmajiem un E-pakalpojumam piemērojamajiem kontu parametriem. Citus kontus var piesaistīt E-pakalpojumam vai atdalīt no tā vēlāk, un kontu parametri un pakalpojumi, kas piesaistīti E-pakalpojumam, vēlāk var tikt mainīti. Ar konta īpašnieka izteiktu piekrišanu E-pakalpojumā var tikt iekļauti konti, ar kuriem Klientam ir tiesības rīkoties kā Lietotājam.

3.7. Klienti apliecinā, ka ir iepazinies ar un apņemas ievērot šos Vispārīgos Noteikumus un attiecīgajā E-pakalpojumā norādītās lietošanas instrukcijas.

4. E-pakalpojuma saturs

4.1. E-pakalpojumu saturs ir noteikts attiecīgā E-pakalpojuma vidē un/vai Bankas mājas lapā www.luminor.lv. Bankai un Citiem Pakalpojumu Sniedzējiem ir tiesības izdarīt izmaiņas piedāvāto pakalpojumu klāstā, izpildē un saturā.

4.2. Klienti var izmantot E-pakalpojumus, piemēram, ar telefona, personālā datora vai cita savietojama termināla palīdzību. E-pakalpojumi, kas ir pieejami, izmantojot dažādus terminālus, var atšķirties pēc satura un funkcijām. E-pakalpojumi pa telefonu ietver vai nu pašapkalpošanās sistēmu, izmantojot pašas Bankas datu sistēmas, vai Bankas darbinieku sniegtos pakalpojumus.

5. E-pakalpojumu pieejamība

5.1. Klientam ir pieeja E-pakalpojumiem visu diennakti septiņas dienas nedēļā, izņemot gadījumus, kad pakalpojums tiek piedāvāts Klientam nepieejamā formā (*off-line* režīms) sakarā ar ekspluatācijas, pakalpojuma modernizēšanas pārtraukumiem, strāvas padeves pārtraukumiem un citos līdzīgos gadījumos. Banka dara visu iespējamo, lai savlaicīgi brīdinātu Klientu par E-pakalpojumu pieejamības ierobežojumiem.

5.2. Ja nepastāv cita vienošanās, Bankas pienākums apstrādāt Uzdevumu iestājas uzreiz pēc tā saņemšanas un akceptēšanas Bankas datu sistēmā. Banka sniegs pakalpojumu saprātīgā laika periodā.

5.3. Bankai ir tiesības pieprasīt atkārtoti apstiprināt Uzdevumu bankas noteiktajā veidā un termiņā. Uzdevums tiks uzskatīts par iesniegtu un tiks apstrādāts tikai pēc pieprasītā apstiprinājuma saņemšanas no Klienta.

5.4. Klienti ir informēti, ka pieeja E-pakalpojumiem var tikt bloķēta, ja Klienti trīs reizes kļūdaini ievada kādu no Identifikācijas Datiem.

5.5. Bankai ir tiesības nekavējoties apturēt E-pakalpojumu sniegšanu:

5.5.1. programmatūras modernizēšanas, sistēmas ekspluatācijas, izmaiņu vai citos līdzīgos gadījumos;

5.5.2. ja aprīkojums, programmatūra vai datu pieslēgumi, kurus izmanto Klienti, apdraud E-pakalpojumu drošību;

5.5.3. ja Banka vai Cits Pakalpojumu Sniedzējs cieš no strāvas padeves traucējumiem, telekomunikāciju pakalpojumu traucējumiem vai citām līdzīgām problēmām, kas atrodas ārpus Bankas kontroles;

5.5.4. ja pastāv risks, ka Banka, tās klienti vai Cits Pakalpojumu Sniedzējs var ciest zaudējumus E-pakalpojumu sniegšanas rezultātā;

5.5.5. ja Bankai ir aizdomas par neautorizētu vai krāpniecisku E-pakalpojumu izmantošanu vai notiek atkārtoti neveiksmīgi mēģinājumi ievadīt Identifikācijas

be incorporated in E-services and the account features applicable in E-services. Other accounts may later be incorporated in or separated from E-services or the features or services of the accounts incorporated in E-services can later be amended. On the express consent of the account holder, accounts for which the Client has User authorization can also be incorporated in E-services.

3.7 The Client confirms that he/she has been acquainted with and undertakes to observe these General Terms and instructions of the specific E-services.

4 Contents of E-services

4.1 The content of E-services is defined within the medium of the respective E-services and/or in Bank's website www.luminor.lv. The Bank and Other Service Providers shall be entitled to amend the range, implementation and content of the services supplied.

4.2 The Client can use the E-services with e.g. a telephone, a PC, or another compatible terminal. E-services accessible by different terminals may differ in content and functions. The telephone E-services comprises either a self-service system utilizing the Bank's own data systems, or a personal telephone E-services provided by the Bank personnel.

5 Availability of E-services

5.1 The Client shall have access to E-services twenty four hours a day, seven days a week, except at times when the respective E-service is offline due to maintenance, updating or E-services interruptions, power interruptions or other similar reasons. The Bank will make every attempt to notify the Client of the restricted availability of the E-services well in advance.

5.2 Unless otherwise agreed, the Bank's duty to process the Instruction begins at the earliest when it has been received and accepted by the Bank's data system. The Bank reserves a reasonable time to process the services.

5.3 The Bank shall be entitled to require to confirm Instruction repeatedly in the form and term defined by Bank. Instruction will be considered as submitted and processed only after receipt of required confirmation from Client.

5.4 The Client is informed that access to E-services can be blocked, in case the Client enters one of the Identification Data incorrectly three times.

5.5 The Bank shall be entitled to suspend the provision of E-services (with immediate effect):

5.5.1 for software updates, system maintenance, alterations or other corresponding issues;

5.5.2 the hardware, software or data connections used by the Client endanger the security of the E-services;

5.5.3 the Bank or any Other Service Provider is suffering from power interruptions, interruptions in telecommunication services or other similar problems beyond the Bank's control;

5.5.4 if there is a risk that the Bank, its customers or any Other Service Provider may suffer damage or loss as a consequence of the continued provision of the E-services;

5.5.5 If the Bank suspects unauthorized or fraudulent use or recognizes repeated unsuccessful attempts to log on with Identification Data;

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB** Latvijas filiāli līdz 2017.gada 1.oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB** Latvia branch by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

Datus;

5.5.6. Klients pārkāpj Vispārīgos Noteikumus;

5.5.7. tiek uzsākts Klienta maksātnespējas process;

5.5.8. tiek apturēta Klienta maksājumu izpilde Norēķinu Kontu Noteikumos minētajos gadījumos vai tiek slēgts E-pakalpojumiem piesaistītais konts;

5.5.9. ja tiek izbeigts Līgums saskaņā ar Vispārīgajiem Noteikumiem;

5.5.10. ja iestājušies Nepārvaramas Varas apstākļi, līdz šie apstākļi un sekas, ko tie radījuši, ir novērstas.

5.5.6 the Client fails to comply with the General Terms;

5.5.7 the Client's insolvency process gets started;

5.5.8 the Client's payments are suspended in cases stipulated in the Current Account Provisions or the Client's account incorporated in E-services is closed;

5.5.9 if the Agreement is terminated according with General Terms;

5.5.10 if Force Majeure circumstances have set in until the elimination of Force Majeure circumstances and after-effects caused thereby.

6. Identifikācijas Dati un Elektroniskais Paraksts

6.1. Pēc Līguma parakstīšanas Banka Bankas noteiktā termiņā izsniedz Lietotājam Kodu Kalkulatoru (ja Klients to izvēlēties kā elektronisku ierīci). Gadījumā, ja Kodu Kalkulatora pieejai izvēlēta Lietotne, Lietotājs ir atbildīgs par Lietotnes ielādi izvēlētajā ierīcē un tās aktivizēšanu atbilstoši Bankas prasībām.

6.2. Piekļūt E-pakalpojumiem var, izmantojot Identifikācijas Datus. Izmantojot Elektronisko Parakstu, Klients var piekļūt Internetbankai.

6.3. Identifikācijas Datus drīkst nosūtīt tikai Bankas serverim interneta adresē – <https://netbank.nordea.com>.

6.4. Lai izmantotu Bankas Telefonbanku, jāzvana uz Bankas telefona Nr. **(+371) 67171880**.

6.5. Lai izmantotu Bankas Mobilo Internetbanku, Klientam jānodrošina mobilā telefona datu pārraides pieslēgums un HTML pārlūkprogramma. Savienojums ar Banku notiek, izmantojot GPRS, EDGE, 3G un 4G datu pārraides tehnoloģiju. Mobilās Internetbankas adrese ir <https://netbank.nordea.com/mnb>.

6.6. Biometrisku datu kā viena no Identifikācijas Datu aktivizēšana ir izvēles opcija un neierobežo Klienta iespējas izvēlēties lietošanai cita veida Identifikācijas Datus. Autentifikācija izmantojot Biometrisku datu funkcionalitāti balstās uz ierīces izstrādātāja tehnoloģiju un Banka neapstrādā un neuzglabā Klientu Biometriskos datus.

6 Identification Data and Electronic Signature

6.1 After signing the Agreement the Bank shall within the Bank's established term hand out to the User a Code Calculator (if Client has chosen electrical device). In case Mobile Application shall be used for accessing Code Calculator, User shall ensure that Mobile Application is downloaded in relevant device and is responsible for its activation in accordance with requirements set by Bank.

6.2 Access to E-services can be gained using Identification Data. By using Electronic Signature the Client can access Internet-bank.

6.3 Identification Data can be submitted only to the Bank's server by the following URL address - <https://netbank.nordea.com>.

6.4 To use Bank's Telephone-bank the Bank's telephone number **(+371) 67171880** shall be used.

6.5 In order to use Bank's Mobile-Netbank, the Client shall ensure that his/her mobile phone provides data transmission and that it is fitted with HTML browser. Connection to the Bank takes place by using GPRS, EDGE, 3G and 4G data transmission technology. Address of the Mobile-Netbank is <https://netbank.nordea.com/mnb>.

6.6. The use of the Biometric data for authentication is voluntary and it does not restrict the use of other Identification Data. The Biometric data authentication function is based on technology used by the manufacturer of the device and the Bank cannot process biometric data or control them.

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB Latvijas filiāli** līdz 2017. gada 1. oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB Latvia branch** by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

6.7. Klients apņemas nodrošināt, ka pirms Biometrisko datu kā vienu no Identifikācijas Datu funkcionalitātes aktivizēšanas, Klienta ierīcē ir saglabāti tikai viņa/viņas Biometriskie dati un, ka visi citi Biometriskie dati, kas varētu būt saglabāti Klienta ierīcē, tiek izdzēsti. Visas darbības, ko Klients veicis ar Identifikācijas Datu, tostarp Biometriskajiem datiem, ir saistošas Klientam.

6.8. Lai aktivizētu Biometrisko datu kā vienu no Identifikācijas Datu funkcionalitāti, Klientam tā jāapstiprina ar kādu citu no Bankas akceptētiem Identifikācijas Datu.

6.9. Gadījumā, ja attiecīgā ierīce neatpazīst Klienta Biometriskos datus, Klientam jāievada citi Bankas atzīti Identifikācijas Dati (piemēram, Kods) .

6.10. Bankai ir tiesības bez iepriekšējas Klientu informēšanas liegt iespēju izmantot Biometriskos datus kā vienu no Identifikācijas Datu.

7. Identifikācijas Datu un/vai Elektronisko Parakstu glabāšana, bloķēšana un izmantošana

7.1. Klients apņemas rūpīgi glabāt un aizsargāt Identifikācijas Datus, Kodu Kalkulatoru, Elektronisko Parakstu. Klients apņemas uzglabāt Klienta Numuru un Kodu Kalkulatoru/ Paroli atsevišķi vienu no otra. Klientam ir jāpieliek visas pūles, lai novērstu Identifikācijas Datu un/vai Elektronisko Parakstu nonākšanu trešo personu rīcībā.

7.2. Klients apņemas nekavējoties ziņot Bankai, ja kādai trešajai personai nesankcionēti ir kļuvi pieejami Identifikācijas Dati, Kodu Kalkulators, Elektroniskais Paraksts vai arī Klientam par to ir radušās pamatotas aizdomas.

7.3. Paziņojums var tikt iesniegts Bankai, zvanot pa tālruni **(+371) 67 096 096** vai iesniedzot rakstisku paziņojumu.

7.4. Banka apņemas novērst iespēju izmantot Identifikācijas Datus un/vai Elektronisko Parakstu attiecībā uz E-pakalpojumiem pēc paziņojuma saņemšanas saskaņā ar 7.3. punktu.

7.5. Klients uzņemas atbildību par jebkuriem zaudējumiem, uzņemtajām saistībām vai citām darbībām, kuras veiktas E-pakalpojumu vidē Bankas sistēmā, līdz brīdim, kad Banka ir brīdināta par Identifikācijas Datu, Kodu Kalkulatora, Elektroniskā Paraksta nonākšanu trešās personas rīcībā un ir bloķējusi pieeju E-pakalpojumiem.

7.6. Klients ir atbildīgs par visiem zaudējumiem sakarā ar to, ka trešā persona ir piekļuvusi Identifikācijas Datu, Kodu Kalkulatoram, Elektroniskajam Parakstam, ja Klients nav atbilstoši glabājis Identifikācijas Datus, Kodu Kalkulatoru, Elektronisko Parakstu, vai arī veicis citas darbības, kas nepieļautu trešo personu piekļūšanu šiem datiem.

7.7. Gadījumā, ja Klients Līgumā norāda trešās personas, kuras Klienta vārdā varēs izmantot E-pakalpojumu, Klients uzņemas atbildību par visām darbībām, ko veic šī/šīs trešā/ās personas.

7.8. Klients var tikt pilnvarots kā Administrators vai Lietotājs pārstāvēt Bankā vienu vai vairākas juridiskās personas caur Internetbanku, izmantojot savus Identifikācijas Datus un/vai Elektronisko Parakstu, vai caur Telefonbanku, izmantojot Identifikācijas Datus, katrai

6.7. The Client undertakes to ensure that only his/her Biometric data has been saved in the device before activating the Biometric data authentication with the Bank. The Client undertakes to ensure that all other Biometric data is deleted from the device before the function is activated. All actions made by using Biometric authentication bind the user as Bank's customer.

6.8. The Client must confirm the activation of the Biometric data authentication with another Identification Data accepted by the Bank.

6.9. If the device's Biometric authentication function does not identify the Client's Biometric data, he/she must log into the service with another Identification Data (for example Code) accepted by the Bank.

6.10. The Bank has the right at any time without a separate notification to prevent the use of Biometric data as one of the Identification Data.

7 Safekeeping, blocking and usage of Identification Data and/or Electronic Signature

7.1 The Client undertakes to safeguard and protect the security of the Identification Data, Code Calculators, Electronic Signature with due care. The Client undertakes to keep the Client Number and Code Calculator/ Password separate from each other. The Client must take every effort to prevent the Identification Data and/or Electronic Signature from falling into the hands of any third party.

7.2 The Client undertakes to notify the Bank immediately if any third party has gained unauthorized access to the Identification Data, Code Calculator, Electronic Signature or if the Client has reason to suspect thereon.

7.3 The notice can be submitted to the Bank by the phone **(+371) 67 096 096** or by giving a written notice to the Bank.

7.4 The Bank shall prevent use of the Identification Data and/or Electronic Signature once it has received the notice pursuant to Clause 7.3.

7.5 The Client accepts responsibility for any loss, any undertaken obligations or other action taken via E-service in the Bank's system, up to the moment when the Bank has been notified of access to the Identification Data, Code Calculator, Electronic Signature by the third party and after the Bank has had blocked the use of the E-services.

7.6 The Client shall be liable for all loss or damage deriving from access to the Identification Data, Code Calculator, Electronic Signature by the third party due to improper safekeeping of the Identification Data, Code Calculator, Electronic Signature, or has not performed any other action in order to prevent access to the data by a third party.

7.7 In case the Client in the Agreement indicates third parties, who the Client authorizes to use E-services in the name of the Client, the Client takes full responsibility for the actions performed by such third parties.

7.8 The Client can be authorized as an Administrator or a User to represent one or several legal entities (companies) via Internet-bank using his/her Identification Data and/or Electronic Signature or via Telephone-bank using his/her Identification Data provided that each legal entity

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB Latvijas filiāli** līdz 2017. gada 1. oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB Latvia branch** by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

juridiskajai personai noslēdzot līgumu par Nordea internetbanku uzņēmumiem ar Banku un norādot pilnvarojuma apmēru. Banka ir tiesīga ierobežot Klienta pārstāvēto juridisko personu skaitu.

(company) has concluded an agreement on Nordea Internetbank for corporate customers with the Bank indicating the authorization. The Bank is entitled to limit the number of legal entities (companies) represented by the Client.

8. Aprīkojums, programmatūra un datu pieslēgumi

8.1. Klients apņemas uz sava rēķina iegādāties aprīkojumu, programmatūru, tālruņa līnijas, Kodu Kalkulatoru vai tamlīdzīgus datu pieslēgumus un citus pakalpojumus, kas ir nepieciešami E-pakalpojumu izmantošanai, un ir atbildīgs par to uzturēšanas un darbības izmaksām, drošību un efektivitāti.

8.2. Banka nosaka tehniskās prasības programmatūrai, aprīkojumam, datu pieslēgumiem un datu ielādes eksporta/importa atbalsta formātiem, kā arī ir tiesīga šīs prasības mainīt.

8.3. Informācija attiecībā uz E-pakalpojumiem un dati, kas tiek sniegti, izmantojot E-pakalpojumus, izņemot datus, kas attiecas uz Klientu, ir intelektuālais īpašums un tiek aizsargāti, tai skaitā ar autortiesībām, un šī informācija nevar tikt nodota vai izmantota neatbilstoši Līguma noteikumiem.

8.4. Banka negarantē Klienta aprīkojuma un datu ielādes eksporta/importa atbalsta formātu savietojamību ar Bankas piedāvātajiem E-pakalpojumiem.

8 Equipment, software and data links

8.1. The Client undertakes to obtain at his/her own expense the hardware, software, telephone lines, Code Calculator or similar data links and other services necessary for using the E-services, and is also responsible for their maintenance and operation costs, security and efficiency.

8.2 The Bank issues technical requirements for software, equipment, data connections, and data export/import support formats and is entitled to amend such requirements from time to time.

8.3 Information regarding E-services themselves and all data supplied via E-services, save for data relating to the Client, are subject to intellectual property rights, including but not limited to copyright, and such information may not be forwarded or used otherwise than as intended in this Agreement.

8.4 The Bank does not guarantee that the Client's hardware and data export/import support formats support the E-services offered by the Bank.

9. Uzdevumu apstrāde

9.1. Banka un Cits Pakalpojumu Sniedzējs var pajauties uz un rīkoties saskaņā ar Uzdevumiem, kas iesniegti, Internetbankā, Mobilajā Internetbankā. Klients ir atbildīgs par šādi iesniegtiem Uzdevumiem un Uzdevumi tam ir saistoši.

9.2. Klients piekrīt, ka jebkurš Uzdevums, kas iesniegts, izmantojot Identifikācijas Datus, ir uzskatāms par līdzvērtīgu papīra formā noformētam un parakstītam dokumentam. Banka ir tiesīga vienpusēji noteikt gadījumus, kad:

9.2.1. Klientam ir pienākums parakstīt attiecīgo Uzdevumu papīra formā Bankas darbinieka klātbūtnē,

9.2.2. Klientam ir pienākums Bankas noteiktajā veidā un termiņā atkārtoti apstiprināt attiecīgo Uzdevumu.

9.3. Uzdevuma un Līguma datums un saturs tiek pārbaudīts ar Bankas vai Cita Pakalpojumu Sniedzēja datu sistēmu palīdzību un/vai Bankas izdarīto telefona sarunu ierakstu palīdzību.

9.4. Klients piekrīt, ka Bankai vai Citam Pakalpojumu Sniedzējam ir tiesības reģistrēt savā datu sistēmā datus, kas attiecas uz jebkura veida komunikāciju un operācijām no Klienta puses, un ierakstīt starp Banku un Klientu notikušās telefona sarunas, un, ja nepieciešams, izmantot šādus datus, lai pamatotu un pierādītu Klientu veiktās darbības attiecīgā E-pakalpojuma ietvaros.

9.5. Banka izpilda Uzdevumus, par attiecīgā maksājuma summu debetējot Klienta kontu, ar kuru rīkoties ir pilnvarots attiecīgais Administrators / Lietotājs. Bankai ir tiesības noteikt, kāda veida maksājumus var veikt attiecīgā E-pakalpojuma vidē. Bankai ir tiesības vienpusēji noteikt maksājumu, kas tiek veikti ar E-pakalpojuma palīdzību, maksimālo vai minimālo limitu, kā arī gadījumus, kad

9 Processing of Instructions

9.1 The Bank and the Other Service Provider shall be entitled to rely and act upon a Instruction submitted using Internet-bank, Mobile-netbank . The Client is responsible for and bound by such Instruction towards the Bank.

9.2 The Client agrees that any Instruction using Identification Data shall be considered equal to the written and signed document. The Bank is entitled to indicate unilaterally situations, in which:

9.2.1 the Client shall be required to sign a certain Instruction in paper form in the presence of the Bank's employee,

9.2.2 the Client shall be required to approve a certain Instruction in form and term, defined by the Bank.

9.3 The date and contents of the Instruction and the Agreement shall be verified by means of the data systems maintained by the Bank or Other Service Provider concerned and/or the telephone conversation recorded by the Bank.

9.4 The Client agrees that the Bank and Other Service Provider shall be entitled to record in its data system the data pertaining to any communications and transactions on the part of the Client and to record telephone calls between the Bank and the Client, and, if necessary, use such data in order to justify and prove Client's actions performed within the respective E-service.

9.5 The Bank fulfils the Messages placed with the Bank by debiting the payable amount from the Client's account with which the respective Administrator / User has been authorized to manage. The Bank shall have the right to specify what types of payments can be made through the respective E-service. The Bank has a unilateral right to set a maximum or minimum limit for payments transferred

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB Latvijas filiāli** līdz 2017. gada 1. oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB Latvia branch** by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

maksājums ir jāapstiprina atkārtoti Bankas noteiktajā veidā un termiņā.

9.6. Uzdevumiem, kuri tiek veikti E-pakalpojumu ietvaros, tiek piemēroti Norēķinu Kontu Noteikumi, Karšu Noteikumi, Vērtspapīru Kontu Noteikumi un/vai citi Bankas noteikumi, kuri regulē attiecīgo Uzdevumu un kuriem Klients ir piekritis. Uzdevumi tiek izpildīti, pamatojoties uz sniegto informāciju. Banka vai Cits Pakalpojumu Sniedzējs nav atbildīgs par Klienta sniegtās informācijas pārbaudi vai paplašināšanu.

10. Pašpiegādes Paziņojumi

10.1. Klients var pieteikties vai atteikties no Pašpiegādes Paziņojumiem Lietotnē, Pakalpojums var tikt aktivizēts, Pašpiegādes Paziņojumu uzstādījumu sadaļā, piekļūstot tai caur Mobilo Internetbanku vai caur Lietotni. Piekļuvei jāizmanto Kodu Kalkulators. Pašpiegādes paziņojumu pakalpojums tiks aktivizēts uz konkrētās ierīces. Ja Klients izmanto Lietotni uz vairākām ierīcēm, pakalpojums jāaktivizē uz katras no tām atsevišķi.

10.2. Unikālais Lietotnes kods un unikālais ierīces kods tiek izmantots, lai nosūtītu Pašpiegādes Paziņojumus.

10.3. Gadījumā, ja ierīce vairs nav Klienta rīcībā (ierīce ir nozagta, pazaudēta utt.), Klientam jāsazinās ar Banku, izmantojot Telefonbanku, lai deaktivizētu pakalpojumu. Banka deaktivizēs pakalpojumu visās ierīcēs, t.i., ne tikai ierīcē, kura nav vairs Klienta rīcībā.

10.4. Banka izmanto trešo personu pakalpojumus, lai nodrošinātu Pašpiegādes Paziņojumu pakalpojumu. Trešai personai Banka nosūta Lietotnes unikālo kodu, ierīces unikālo kodu un tekstu, kam jābūt attēlotam Pašpiegādes Paziņojumā. Tekstos tiek ievēroti šādi principi:

10.4.1. ja tiek minēts konta numurs, tikai pēdējie pieci cipari tiek norādīti;

10.4.2. ja vārds vai uzvārds tiek minēts tekstā:

- tikai pirmais burts vārdam/uzvārdam tiek norādīts, ja vārds/uzvārds sastāv no četriem vai mazāk burtiem;
- pirmie trīs burti no vārda/uzvārda tiek norādīti, ja vārds/uzvārds sastāv no pieciem burtiem vai vairāk.

11. Komisijas maksas

11.1. Komisijas maksas par E-pakalpojumu izmantošanu ir noteiktas Bankas Pakalpojumu Cenrādī.

11.2. Klients piekrīt, ka Bankai ir tiesības ieturēt no jebkura Klienta atvērtā konta Bankā E-pakalpojumu izmantošanas komisijas maksas atbilstoši attiecīgajā brīdī spēkā esošajam Pakalpojumu Cenrādim.

12. Klientu pretenzijas

12.1. Jebkuras pretenzijas un prasības attiecībā uz E-pakalpojumiem, pieteikumiem, līgumiem, Klienta sniegtajiem Uzdevumiem ir nekavējoties vai ne vēlāk kā 45 (četrdesmit piecu) kalendāro dienu laikā pēc attiecīgā darījuma izpildes datuma jāiesniedz Bankai vai Citam Pakalpojumu Sniedzējam rakstveidā vai elektroniskā pasta formātā, kas ir E-pakalpojuma sastāvdaļa. Klients ir tiesīgs šo Vispārīgo Noteikumu punktā minēto pretenziju vai

through the E-services, as well cases when payment has to be confirmed repeatedly, in the form and term defined by Bank

9.6 For Instructions executed within the E-services General Terms for Current Accounts, General Terms for Cards and General Terms for Securities and/or other Banks terms, which regulate respective Instruction are being applied provided that the Client has agreed to them. Instructions are processed on the basis of the information submitted. The Bank or Other Service Provider shall not be responsible for verifying or amplifying information provided by the Client.

10. Push Notifications

10.1. Client can apply for Push Notifications service or deactivate it in his/her Mobile Application. Service can be activated after accessing Push Notifications settings via Mobile-netbank or access them directly through the Mobile Application. The Code Calculator should be used for accessing it. Push Notifications service will be activated for the particular Mobile Application and device. If Client uses the Mobile Application on several devices, service should be activated, deactivated on each device separately.

10.2. Unique code of the Mobile Application and unique code of device are used for sending Push Notifications.

10.3. In case the Client has lost a control over the device (case of theft, device is lost etc.), he/she should contact the Bank through the Telephone-bank to deactivate the service. Bank will deactivate the service on all devices, i.e. not only on the one over which the Client has lost control.

10.4. Bank uses third person services in order to send Push Notifications. Bank sends to third party the Mobile Application's unique code, device's unique code and text which should be displayed in Push Notification. Texts are sent considering preconditions laid down:

10.4.1. if account number is mentioned, only five last digits of account number are displayed;

10.4.2. if name or surname is mentioned in text:

- only first letter of name/surname is displayed if it contains four letters or less;
- first three letters of name/surname are displayed if it contains five letters or more.

11 Commission fees

11.1 Commission Fees for using of E-services are set out in the Bank's Price List.

11.2 The Client agrees that the Bank is entitled to withhold from any Client's account opened with the Bank commission fees for the use of the E-services in accordance with the Price List in force.

12 Clients' complaints

12.1 Any complaints and claims concerning E-services, applications, agreements, Instructions must be submitted to the Bank or Other Service Provider in writing or in the form of electronic mail comprising a part of E-services immediately or at the latest within 45 (forty five) calendar days of the date of the transaction. The Client is entitled to submit a complaint mentioned in this clause of the General Terms later, if according to the laws of the Republic of

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB Latvijas filiāli** līdz 2017.gada 1.oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB Latvia branch** by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

prasību iesniegt ilgākā laika periodā pēc attiecīgā darījuma izpildes datuma, ja tam saskaņā ar spēkā esošiem Latvijas Republikas tiesību aktiem ir tādas tiesības.

12.2. Ja Klients ir ievadījis savus Identifikācijas Datus un/vai Elektronisko Parakstu, maksājot par pirkumiem vai pakalpojumiem, kas saņemti no Citiem Pakalpojumu Sniedzējiem, kuri pieņem E-maksājumus, jebkuras pretenzijas vai prasības attiecībā uz Cita Pakalpojumu Sniedzēja veiktajām operācijām, produktiem vai pakalpojumiem ir jāiesniedz tieši attiecīgajam pakalpojumu sniedzējam.

13. Autortiesības un preču zīmes

13.1. Bankai, Citiem Pakalpojumu Sniedzējiem vai trešajām personām pieder autortiesības un preču zīmes, kas attiecas uz E-pakalpojumu.

14. Bankas atbildības ierobežojumi

14.1. Banka nav atbildīga par jebkādiem netiešajiem zaudējumiem, piem., ienākumu zaudējumu vai negūto peļņu, citiem līgumattiecību traucējumiem vai neparedzētiem gadījumiem, kas saistīti ar E-pakalpojumu pārtraukumiem vai kļūmēm.

14.2. Banka nav atbildīga par jebkādiem zaudējumiem un Klientam netiek izmaksāta atlīdzība Līguma izbeigšanas vai E-pakalpojumu pārtraukšanas vai apturēšanas gadījumā, ja E-pakalpojumu sniegšana tikusi apturēta Vispārīgajos Noteikumos paredzētajos gadījumos.

14.3. Banka nav atbildīga par Citu Pakalpojumu Sniedzēju darbību, piedāvātajiem pakalpojumiem un produktiem.

14.4. Banka neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas varētu rasties, ja Klients informāciju, kas pieejama/nosūtīta internetbankā dara pieejamu trešajām personām.

15. Grozījumi Vispārīgajos Noteikumos un Pakalpojumu Cenrādī

15.1. Vispārīgie Noteikumi, Pakalpojumu Cenrādis, to grozījumi un papildinājumi ir publicēti Bankas mājas lapā www.luminor.lv un pēc Klienta pieprasījuma ir pieejami papīra formā (izdrukas veidā) Bankas telpās tās darba laikā.

15.2. Bankai ir tiesības izdarīt grozījumus vai papildinājumus šajos Vispārīgajos Noteikumos un Pakalpojumu Cenrādī. Jebkuri šo Vispārīgo Noteikumu pielikumi, grozījumi vai papildinājumi ir neatņemama šo Vispārīgo Noteikumu sastāvdaļa.

15.3. Banka informē Klientu par jebkādiem Vispārīgo Noteikumu vai Pakalpojumu Cenrāža grozījumiem vai papildinājumiem ne vēlāk kā 2 (divus) mēnešus pirms šādi grozījumi vai papildinājumi stājas spēkā, sūtot Klientam paziņojumu Internetbankā un publicējot šādus grozījumus vai papildinājumus Bankas mājas lapā www.luminor.lv.

15.4. Jebkādi Vispārīgo Noteikumu vai Pakalpojumu Cenrāža grozījumi stājas spēkā 2 (divu) mēnešus pēc tam, kad tie ir npublicēti Bankas mājas lapā www.luminor.lv.

15.5. Ja Banka līdz Vispārīgo Noteikumu un/vai Pakalpojumu Cenrāža grozījumu vai papildinājumu spēkā stāšanās dienai nav saņēmusi no Klienta rakstisku paziņojumu par to, ka viņš nepiekrīt attiecīgajiem grozījumiem vai papildinājumiem, uzskatāms, ka Klients ir tiem pilnīgi piekritis.

Latvia the Client has such rights.

12.2 If the Client has entered his/her Identification Data and/or used Electronic Signature when paying for his/her purchases or services purchased from Other Service Providers accepting E-payments, any complaints and claims concerning the operations, products or services provided by the Other Service Provider shall be addressed directly to the service provider concerned.

13 Copyright and trademarks

13.1. The Bank, Other Service Providers or third parties hold the copyrights and trademarks relating to E-services.

14 Limitation of the Bank's liability

14.1 The Bank shall not be liable for any consequential or indirect loss or damage, e.g. loss of income or foregone profit, other interruptions in the contractual relationship or other unforeseeable accidents due to interruptions or errors in the implementation of the E-services.

14.2 The Bank shall not be liable for any losses and the Client shall not be entitled to any compensation due to the termination of this Agreement or the interruption of the E-services, if the provision of the E-services has been interrupted under circumstances prescribed in the General Terms.

14.3 The Bank shall not be liable for the operations, services and products offered by Other Service Providers.

14.4. The Bank is not liable for damage that might occur if the Client makes information available/sent in internet-bank available to third parties.

15 Amendments in the General Terms and Conditions and in the Price List

15.1 The General Terms and Conditions, Price List, amendments and changes thereto are published in Bank's homepage www.luminor.lv and upon Client's request are available to the Client in paper format (as a printout) during normal business hours in the premises of the Bank.

15.2 The Bank shall have the right to amend the General Terms, and to the Price List. Any appendices, amendments or supplements to the General Terms and Conditions shall be an integral part thereof.

15.3 The Bank shall inform the Client about any amendments to the General Terms or to the Price List within 2 (two) months before such amendments enter into force, by sending the Client a message in the Internet-bank and by publishing such amendments in Bank's website www.luminor.lv.

15.4 Any amendments to the General Terms or to the Price List enter into force 2 (two) months after they are published in Bank's website www.luminor.lv.

15.5 If until entry in force of amendments or additions to the General Terms and Conditions and/or to the Price List the Bank has not received a written notice of the Client that he shall not consent to the respective amendments or additions, it shall be deemed that the Client has agreed to them completely.

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB Latvijas filiāli** līdz 2017.gada 1.oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērta, pārvaldīta vai apkalpota tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB Latvia branch** by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

15.6. Gadījumā, ja Klients nepiekrīt attiecīgajiem grozījumiem vai papildinājumiem, uzskatāms, ka Klients ir izteicis vēlmi izbeigt Līgumu un viņam līdz attiecīgo grozījumu vai papildinājumu spēkā stāšanās brīdim jāveic visas nepieciešamās darbības Līguma izbeigšanai saskaņā ar Vispārīgajiem Noteikumiem. Šādā gadījumā Banka nepiemēro Klientam nekādas soda naudas par Līguma izbeigšanu.

16. Līguma spēkā esamība un izbeigšana

16.1. Līgums ir spēkā, ar dienu, kad Līdzēji ir parakstījuši Pieteikumu.

16.2. Līdzējiem ir tiesības izbeigt Līgumu, brīdinot par to otru Līguma pusi 2 (divus) mēnešus iepriekš. Banka neuzņemas nodrošināt tūlītēju E-pakalpojumu slēgšanu. Līgumi, kas noslēgti E-pakalpojumu vidē, paliek spēkā arī pēc Līguma izbeigšanas, ja vien līgumi, kas noslēgti E-pakalpojumu vidē, netiek izbeigti saskaņā ar attiecīgā līguma noteikumiem.

16.3. Saņemot paziņojumu par Līguma izbeigšanu, Bankai un Citam Pakalpojumu Sniedzējam ir tiesības izpildīt Uzdevumus, ja tie netiek atcelti katrs atsevišķi saskaņā ar katra E-pakalpojuma noteikumiem. Klients atbild par Uzdevumiem, kas izpildīti pēc Līguma izbeigšanas.

16.4. Līguma izbeigšana vai Bankas atkāpšanās no Līgumā noteikto Bankas pienākumu izpildes neietekmē Bankas prasības pret Klientu, kas radušās pirms Līguma izbeigšanas vai pirms Bankas atkāpšanās no Līgumā noteikto Bankas pienākumu izpildes.

17. Piemērojamie tiesību akti un strīdu atrisināšanas kārtība

17.1. Līgumam tiek piemēroti spēkā esoši Latvijas Republikas tiesību akti.

17.2. Visi strīdi, kas rodas no Līguma un kas nevar tikt noregulēti savstarpēju pārrunu ceļā, jāizskata Latvijas Republikas tiesu iestādēs. Attiecībā uz Klientiem, kuri piemērojamo tiesību aktu izpratnē nav uzskatāmi par patērētājiem, strīdi pēc prasītāja izvēles izskatāmi Latvijas Republikas tiesu iestādēs vai Latvijas Komercbanku Asociācijas šķīrējtiesā, vienotās reģistrācijas Nr. 40003746396, Rīgā, Latvijā, saskaņā ar tās nolikumu un reglamentu. Šķīrējtiesnešu skaits būs 1 (viens), šķīrējtiesnesi uzdodam iecelt Latvijas Komercbanku asociācijas šķīrējtiesas priekšsēdētājam. Šķīrējtiesas izskatīšanas valoda – latviešu. Šķīrējtiesas spriedums Līdzējiem ir galīgs un nav pārsūdzams.

18. Pārējie noteikumi

18.1. Ja Līgums vienlaikus ir noslēgts latviešu valodā un svešvalodā, tad jebkuru domstarpību un strīdu gadījumā Līguma teksts latviešu valodā tiks uzskatīts par noteicošo.

18.2. Līdzēji vienojas, ka par galveno rakstiskās saziņas kanālu Līdzēji izmanto Internetbanku. Korespondence, kuras nosūtīšanas pienākumu paredz Līgums vai normatīvs akts, un kura nav nosūtīta, izmantojot Internetbanku, uzskatāma par saņemtu, ja pagājušas 3

15.6 In case the Client does not agree to respective amendments or additions, it shall be deemed that the Client has expressed his/her will to terminate the Agreement and he until entry in force of amendments or additions shall perform all necessary actions for termination of the Agreement according to the General Terms. In such case the Bank shall not apply any penalty for terminations of the Agreement.

16 Validity and termination of the Agreement

16.1. Agreement is valid by the day when it has been signed by Parties.

16.2 The Parties shall be entitled to terminate the Agreement, while informing the other party 2 (two) month before such termination. The Bank does not ensure immediate closing of the respective E-service. Agreements concluded via E-services, stay in force even after the Agreement is terminated, unless the agreements concluded via E-services are terminated in accordance with terms of the respective agreement.

16.3 Upon receipt of the notice on termination of the Agreement the Bank and Other Service Provider are entitled to process Instructions in the event they are not cancelled separately according to the terms of each E-service. The Client shall be responsible for the Instructions completed after termination of the Agreement.

16.4 Termination of the Agreement or Bank's withdrawal from Bank's duties established under the Agreement shall not affect claims arisen before termination of the Agreement or Bank's withdrawal from Bank's duties established under the Agreement.

17 Applicable law and settlement of disputes

17.1 The Agreement is governed by laws and regulations of the Republic of Latvia.

17.2. All disputes arising from the Agreement that cannot be resolved by way of negotiation must be settled in the courts of the Republic of Latvia. With regard to Clients, who according to applicable legal acts shall not be considered as consumers, disputes in plaintiff's discretion shall be settled in the courts of the Republic of Latvia or in the Court of Arbitration of Association of Commercial Banks of Latvia, unified registration No.40003746396, in Riga, Latvia, according to its rules and regulations. Number of arbitrators will be 1 (one), which will be appointed by the chairman of Court of Arbitration of Association of Commercial Banks of Latvia. Language of arbitration – Latvian. The judgment of Court of Arbitration of Association of Commercial Banks of Latvia is final and it may not be appealed.

18 Other Provisions

18.1 If the Agreement has been made in Latvian and in a foreign language at the same time, then, in case of any differences or disputes, the Agreement text in Latvian shall prevail.

18.2 The Parties agree that Parties use Internet-bank as a main communication channel. Correspondence, which is under obligation to be sent according to Agreement or legislations and is not sent in Internet-bank, shall be considered as received if 3 (three) days have passed after

Piezīme: Šie noteikumi ir piemērojami pakalpojumu līgumiem, kuri ir noslēgti ar **Nordea bank AB** Latvijas filiāli līdz 2017.gada 1.oktobrim vai kuru ietvaros tiek atvērts, pārvaldīts vai apkalpots tāds konts, kura numurā ir burti "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxx), vai kuri paredz norēķiniem par pakalpojumiem primāri izmantot šādu kontu.

Jebkurā gadījumā šie noteikumi ir piemērojami tādām pakalpojumu līgumam, kurā ir iekļauta atsauce uz šiem noteikumiem.

NB! These terms and conditions apply to Service agreements, that are concluded with **Nordea bank AB** Latvia branch by October 1, 2017, or within which an account with letters "**NDEA**" (LVxx**NDEA**xxxxxxxxxxxx) in number is opened, managed or serviced, or which specify that primarily an account with such a number is to be used for settlement.

In any case these terms and conditions apply to any Service agreement that contains a reference to these terms.

(N)

(trīs) dienas kopš tā nodota pasta iestādē un nosūtīta ar ierakstītu sūtījumu uz Līdzēju adresēm, vai arī iesniegta otram Līdzējam personīgi, saņemot apliecinājumu par dokumenta saņemšanu.

18.3. Virsraksti un numerācija ir iekļauti tikai ērtības labad, tie nav izmantojami Vispārīgo Noteikumu teksta vai jēgas interpretācijai.

18.4. Banka veic personas datu apstrādi saskaņā ar Luminor Privātuma politiku, kas pieejama Luminor mājaslapā: <https://www.luminor.lv/lv/privatuma-politika>.

it has been delivered to the post office and mailed in registered mail to addresses of the Parties, or it has been handed over to the Party personally, receiving a certification of receipt of the document.

18.3 The headings and numeration are for convenience only and shall not be taken into consideration neither in the interpretation of the text nor the meaning of the General Terms.

18.4. The Bank performs processing of personal data in accordance with Luminor Privacy Policy available on <https://www.luminor.lv/en/privacy-policy>.

"Mēs vēlamies Jūs informēt, ka Nordea Bank AB Baltijas filiāļu aktīvus un saistības no 2017. gada 1. oktobra ir pārņēmušas DNB bankas Baltijā, kas īstenots kā daļa no Nordea un DNB banku apvienošanās darbībām Baltijas reģionā. DNB bankas Baltijā ("DNB Baltic Banks", kas pārdēvētas par "Luminor Banks") ir licencētas izmantot Nordea preču zīmes."

"We kindly inform you that the assets and liabilities of Nordea Bank AB Baltic branches have been acquired by DNB Banks in the Baltics on 1 October 2017 as a part of the combination of Nordea and DNB operations in the Baltic region. DNB Baltic Banks (renamed as Luminor Banks) are licensed to use Nordea trademarks."